



**EUROPEISKA
UNIONENS RÅD**

**Bryssel den 20 juni 2012 (27.6)
(OR. en)**

11695/12

**Interinstitutionellt ärende:
2012/0161 (NLE)**

**EEE 83
ENV 567**

FÖRSLAG

från:	Europeiska kommissionen
av den:	20 juni 2012
Komm. dok. nr:	COM(2012) 333 final
Ärende:	Förslag till RÅDETS BESLUT om den ståndpunkt som Europeiska unionen ska inta i gemensamma EES-kommittén beträffande en ändring av bilaga XX (Miljö) till EES-avtalet

För delegationerna bifogas ett förslag från kommissionen, som översänts per brev från direktör Jordi Ayet Puigarnau till Uwe Corsepius, generalsekreterare för Europeiska unionens råd.

Bilaga: COM(2012) 333 final



EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Bryssel den 20.6.2012
COM(2012) 333 final

2012/0161 (NLE)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

**om den ståndpunkt som Europeiska unionen ska inta i gemensamma EES-kommittén
beträffande en ändring av bilaga XX (Miljö) till EES-avtalet**

MOTIVERING

1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

För att trygga den erforderliga rättssäkerheten och enhetligheten på den inre marknaden ska gemensamma EES-kommittén införliva all relevant unionslagstiftning med EES-avtalet så snart som möjligt efter antagandet av lagstiftningen i fråga.

2. RESULTAT AV SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMNINGAR

Syftet med det utkast till beslut av gemensamma EES-kommittén som åtföljer det föreliggande förslaget till rådsbeslut är att införliva Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/29/EG av den 23 april 2009 om ändring av direktiv 2003/87/EG i avsikt att förbättra och utvidga gemenskapssystemet för handel med utsläppsrätter för växthusgaser (nedan kallat *EU:s utsläppshandelssystem*) samt kommissionens förordning (EU) nr 1031/2010 av den 12 november 2010 om tidsschema, administration och andra aspekter av auktionering av utsläppsrätter för växthusgaser i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG om ett system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom gemenskapen (i förordningens lydelse enligt kommissionens förordning (EU) nr 1210/2011 av den 23 november 2011 om ändring av förordning (EU) nr 1031/2010 bland annat i syfte att fastställa den volym utsläppsrätter för växthusgas som ska auktioneras ut före 2013) och vissa andra kommissionsrättsakter som antagits på grundval av direktiv 2003/87/EG eller som innehåller ändringar av tidigare kommissionsrättsakter som rör utsläppshandelssystemet.

Eftastaterna i EES har deltagit i EU:s utsläppshandelssystem sedan 2008, till följd av införlivandet av direktiv 2003/87/EG i EES-avtalet. Rättsakter som avser genomförandet av utsläppshandelssystemet eller ändringar av detta bör i överensstämmelse med den enhetlighetsprincip som ligger till grund för Europeiska ekonomiska samarbetsområdet införlivas med EES-avtalet.

De anpassningar som Eftasidan föreslagit är motiverade med hänsyn till utvidgningen av EU:s utsläppshandelssystem till Eftastaterna i EES. Anpassningarna avser direktiv 2003/87/EG (i dess lydelse enligt direktiv 2009/29/EG) och förordning (EU) nr 1031/2010.

Många av de anpassningar av direktiv 2003/87/EG som finns med i det föreliggande utkastet till beslut av gemensamma EES-kommittén är redan införda i bilaga XX till EES-avtalet, men av tydlighetsskäl ersätts de nuvarande anpassningarna av direktivet genom beslutet av gemensamma EES-kommittén.

Eftasidan har föreslagit en anpassning om justering av Islands andel av de utsläppsrätter som ska auktioneras ut (se anpassning 1 i punkt 2 i artikel 1 i utkastet till beslut av gemensamma EES-kommittén).

3. FÖRSLAGETS RÄTTSLIGA ASPEKTER

Enligt artikel 1.3 i rådets förordning (EG) nr 2894/94 om formerna för genomförandet av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet ska rådet när det gäller denna typ av beslut fastställa unionens ståndpunkt på förslag från kommissionen.

Kommissionen lägger fram utkastet till gemensamma EES-kommitténs beslut för rådet för antagande som unionens ståndpunkt. Kommissionen hoppas kunna lägga fram unionens ståndpunkt i gemensamma EES-kommittén så snart som möjligt.

Förslag till

RÅDETS BESLUT

**om den ståndpunkt som Europeiska unionen ska inta i gemensamma EES-kommittén
beträffande en ändring av bilaga XX (Miljö) till EES-avtalet**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 192.1 jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2894/94 av den 28 november 1994 om formerna för genomförandet av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet¹, särskilt artikel 1.3,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

¹ EGT L 305, 30.11.1994, s. 6.

av följande skäl:

- (1) Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet² (nedan kallat *EES-avtalet*) trädde i kraft den 1 januari 1994.
- (2) Gemensamma EES-kommittén får i enlighet med artikel 98 i EES-avtalet fatta beslut om ändring av bilagorna till EES-avtalet, däribland bilaga XX.
- (3) Bilaga XX till EES-avtalet innehåller bestämmelser och arrangemang som avser miljön.
- (4) Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/29/EG av den 23 april 2009 om ändring av direktiv 2003/87/EG i avsikt att förbättra och utvidga gemenskapssystemet för handel med utsläppsrätter för växthusgaser³ bör införlivas med EES-avtalet.
- (5) Kommissionens förordning (EU) nr 1031/2010 av den 12 november 2010 om tidsschema, administration och andra aspekter av auktionering av utsläppsrätter för växthusgaser i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG om ett system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom gemenskapen⁴ (i förordningens lydelse enligt kommissionens förordning (EU) nr 1210/2011 av den 23 november 2011 om ändring av förordning (EU) nr 1031/2010 bland annat i syfte att fastställa den volym utsläppsrätter för växthusgas som ska auktioneras ut före 2013⁵) och vissa andra kommissionsrättsakter som antagits på grundval av direktiv 2003/87/EG bör införlivas med EES-avtalet.
- (6) Det bör införas vissa anpassningar av direktiv 2003/87/EG (i dess lydelse enligt direktiv 2009/29/EG) och förordning (EU) nr 1031/2010. Anpassningarna är motiverade med hänsyn till utvidgningen av EU:s utsläppshandelssystem till Eftastaterna i EES.
- (7) Bilaga XX till EES-avtalet bör ändras i enlighet med detta.
- (8) Europeiska unionens ståndpunkt i gemensamma EES-kommittén bör grunda sig på det utkast till beslut av gemensamma EES-kommittén som åtföljer det här beslutet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

² EGT L 1, 3.1.1994, s. 3.

³ EUT L 140, 5.6.2009, s. 63.

⁴ EUT L 302, 18.11.2010, s. 1.

⁵ EUT L 308, 24.11.2011, s. 2.

Artikel 1

Den ståndpunkt som Europeiska unionen ska inta i gemensamma EES-kommittén beträffande den föreslagna ändringen av bilaga XX (Miljö) till EES-avtalet ska grunda sig på det utkast till beslut av gemensamma EES-kommittén som åtföljer det här beslutet.

Unionens företrädare i gemensamma EES-kommittén får gå med på mindre ändringar av utkastet till beslut utan att ett nytt rådsbeslut erfordras.

Artikel 2

Gemensamma EES-kommitténs beslut ska efter det att det har antagits offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel [...]

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*

BILAGA

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT nr

av den

om ändring av bilaga XX (Miljö) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga XX till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr .../... av den ...¹.
- (2) Kommissionens förordning (EU) nr 1031/2010 av den 12 november 2010 om tidsschema, administration och andra aspekter av auktionering av utsläppsrätter för växthusgaser i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG om ett system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom gemenskapen² bör införlivas med avtalet.
- (3) Kommissionens förordning (EU) nr 550/2011 av den 7 juni 2011 om fastställande av vissa begränsningar för utnyttjandet av internationella reduktionsenheter från projekt som omfattar industrigas i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG³ bör införlivas med avtalet.
- (4) Kommissionens förordning (EU) nr 1210/2011 av den 23 november 2011 om ändring av förordning (EU) nr 1031/2010 bland annat i syfte att fastställa den volym utsläppsrätter för växthusgas som ska auktioneras ut före 2013⁴ bör införlivas med avtalet.
- (5) Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/29/EG av den 23 april 2009 om ändring av direktiv 2003/87/EG i avsikt att förbättra och utvidga gemenskapssystemet för handel med utsläppsrätter för växthusgaser⁵ bör införlivas med avtalet.
- (6) Kommissionens beslut 2010/2/EU av den 24 december 2009 om fastställande, enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG, av en förteckning över sektorer och delsektorer som anses löpa avsevärd risk för koldioxidläckage⁶ bör införlivas med avtalet.

¹ EUT L ...

² EUT L 302, 18.11.2010, s. 1.

³ EUT L 149, 8.6.2011, s. 1.

⁴ EUT L 308, 24.11.2011, s. 2.

⁵ EUT L 140, 5.6.2009, s. 63.

⁶ EUT L 1, 5.1.2010, s. 10.

- (7) Kommissionens beslut 2010/345/EU av den 8 juni 2010 om ändring av beslut 2007/589/EG när det gäller införlivandet av riktlinjer för övervakning och rapportering av växthusgasutsläpp från avskiljning, transport och geologisk lagring av koldioxid⁷ bör införlivas med avtalet.
- (8) Kommissionens beslut 2010/670/EU av den 3 november 2010 om kriterier och åtgärder för finansiering av kommersiella demonstrationsprojekt som syftar till miljösäker avskiljning och geologisk lagring av CO₂ samt demonstrationsprojekt för innovativa tekniker för förnybar energi inom ramen för det system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom gemenskapen som infördes genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG⁸ bör införlivas med avtalet.
- (9) Kommissionens beslut 2011/278/EU av den 27 april 2011 om fastställande av unionstäckande övergångsbestämmelser för harmoniserad gratis tilldelning av utsläppsrätter enligt artikel 10a i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG⁹ bör införlivas med avtalet.
- (10) Kommissionens beslut 2011/540/EU av den 18 augusti 2011 om ändring av beslut 2007/589/EG vad gäller införande av riktlinjer för övervakning och rapportering av växthusgasutsläpp från nya verksamheter och gaser¹⁰ bör införlivas med avtalet.
- (11) Kommissionens beslut 2011/745/EU av den 11 november 2011 om ändring av kommissionens beslut 2010/2/EU och 2011/278/EU vad gäller de sektorer och delsektorer som anses löpa avsevärd risk för koldioxidläckage¹¹ bör införlivas med avtalet.
- (12) Det här beslutet påverkar inte de avtalsslutande parternas autonomi när det gäller internationella förhandlingar rörande klimatförändringar – särskilt inom ramen för Förenta nationernas ramkonvention om klimatförändringar och Kyotoprotokollet eller inom ramen för andra internationella överenskommelser rörande klimatförändringar – annat än i fråga om sådana aspekter som är av betydelse för EU:s utsläppshandelssystem (EU ETS) och har införlivats med avtalet. Eftastaterna bör dock vederbörligen beakta de förpliktelser som de tagit på sig inom ramen för EES-avtalet. Varje enskild Eftastat har ansvaret för genomförandet av de policyer och åtgärder som krävs för fullgörandet av dess internationella åtaganden enligt Förenta nationernas ramkonvention om klimatförändringar, Kyotoprotokollet och andra internationella överenskommelser rörande klimatförändringar.
- (13) Eftastaternas deltagande i EU:s utsläppshandelssystem påverkar inte deras deltagande i några flexibla instrument för minskning av utsläpp.
- (14) Utvidgningen av EU:s utsläppshandelssystem till att omfatta anläggningar i Eftastaterna för med sig en ökning i den totala kvantiteten utsläppsrätter i systemet enligt artiklarna 9 och 9a i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG. Eftastaterna tillhandahåller i del A i ett tillägg till direktivet de uppgifter som

⁷ EUT L 155, 22.6.2010, s. 34.

⁸ EUT L 290, 6.11.2010, s. 39.

⁹ EUT L 130, 17.5.2011, s. 1.

¹⁰ EUT L 244, 21.9.2011, s. 1.

¹¹ EUT L 299, 17.11.2011, s. 9.

kommissionen behöver för att kunna fastställa den genomsnittliga totala årliga EES-täckande kvantiteten utsläppsrätter.

- (15) Kommissionen bör hålla Eftastaterna underrättade om förhandlingar om och ingående av avtal med tredjeländer enligt artikel 11a i direktiv 2003/87/EG samt om de konsekvenser detta kan få för utnyttjandet av certifierade utsläppsminskningar (CER).
- (16) Vid slutandet av avtal enligt artikel 11a eller artikel 25 i direktiv 2003/87/EG bör Eftastaterna och deras verksamhetsutövare inte diskrimineras i förhållande till EU-medlemsstaterna och deras verksamhetsutövare.
- (17) Kommissionen bör hålla Eftastaterna underrättade om genomförandet av artikel 24a.1 i direktiv 2003/87/EG och om de konsekvenser detta kan få för mängden utsläppsrätter i EU:s utsläppshandelssystem.
- (18) Eftastaterna stöder till fullo att mängden utsläppsrätter som fördelas genom auktionering höjs i EU:s utsläppshandelssystem med sikte på att ingen gratis tilldelning av utsläppsrätter ska ske år 2027. De har hela tiden haft som mål att öka procentandelen utsläppsrätter som fördelas mot betalning och erinrar i detta sammanhang om anpassning e i punkt 2 i artikel 1 i gemensamma EES-kommitténs beslut nr 146/2007¹², genom vilket direktiv 2003/87/EG införlivas med avtalet.
- (19) Eftastaterna bör använda de gemensamma auktionsplattformar som förordnas enligt artikel 26 i förordning (EU) nr 1031/2010 samt förordna den auktionsövervakare som väljs ut enligt artikel 24 i den förordningen för att övervaka auktioneringen av deras utsläppsrätter. Eftersom Eftastaterna inte deltar i den gemensamma åtgärden, behöver de inte fullgöra några särskilda uppgifter i upphandlingsförfarandena för förordnandet av de gemensamma auktionsplattformarna och auktionsövervakaren. När dessa väl har förordnats bör varje Eftastat anstränga sig på alla sätt för att ingå avtal med dem. Kommissionen bör i den utsträckning som det låter sig göras se till att auktionsplattformarna ingår avtal med Eftastaterna i vilka det, med nödvändiga ändringar, föreskrivs samma villkor som de som föreskrivs för de deltagande EU-medlemsstaterna i de avtal som följer av de gemensamma upphandlingsförfarandena, under förutsättning att Eftastaterna slår samman auktioneringen av deras utsläppsrätter med auktioneringen av de deltagande EU-medlemsstaternas utsläppsrätter. Kommissionen bör i den utsträckning som det låter sig göras se till att auktionsövervakaren ingår avtal med Eftastaterna i vilka det, med nödvändiga ändringar, föreskrivs samma villkor som de som gäller antingen för de deltagande EU-medlemsstaterna eller för de icke deltagande EU-medlemsstaterna, beroende på om Eftastaterna väljer att slå samman auktioneringen av deras utsläppsrätter med auktioneringen av de deltagande EU-medlemsstaternas utsläppsrätter eller ej.
- (20) Budgetfrågor ingår inte i avtalet. Finansiella bidrag från Eftastaterna till EU-medlemsstaterna förhandlas fram inom ramen för EES finansieringsmekanismer. Tillämpningen av bestämmelserna i direktiv 2003/87/EG rörande dessa frågor och tillämpningen av kriterierna för fördelning mellan vissa EU-medlemsstater av vissa procentandelar av den totala kvantitet utsläppsrätter som ska auktioneras ut enligt

¹² EUT L 100, 10.4.2008, s. 92.

artikel 10.2 b och c i direktiv 2003/87/EG och bilagorna IIa och IIb till detta påverkar därför inte avtalets räckvidd.

- (21) Eftas övervakningsmyndighet bör noga samordna sitt arbete med kommissionen när den utför sådana uppgifter med avseende på Eftastaterna som kommissionen ansvarar för med avseende på EU-medlemsstaterna enligt direktiv 2003/87/EG, förordning (EG) nr 2216/2004, beslut 2007/589/EG och beslut 2006/780/EG. Till dessa uppgifter hör bl.a. bedömningen av de nationella genomförandeåtgärder som avses i artikel 11 i direktiv 2003/87/EG och av eventuella ansökningar om unilateralt införande av ytterligare verksamheter och gaser enligt artikel 24 i direktivet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga XX till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande strecksats ska läggas till i punkt 21a (Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG):

”– **32009 L 0029**: Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/29/EG av den 23 april 2009 (EUT L 140, 5.6.2009, s. 63)”.
2. Anpassningarna i punkt 21a (Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG) ska ersättas med följande:

”Bestämmelserna i direktivet ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassningar:

 - (a) Utan att det påverkar gemensamma EES-kommitténs fortsatta utveckling av avtalet bör det noteras att följande gemenskapsrättsakter inte är införlivade med avtalet:
 - i) Rådets beslut 2002/358/EG av den 25 april 2002 om godkännande, på Europeiska gemenskapens vägnar, av Kyotoprotokollet till Förenta nationernas ramkonvention om klimatförändringar, och gemensamt fullgörande av åtaganden inom ramen för detta¹³
 - ii) Europaparlamentets och rådets beslut nr 280/2004/EG av den 11 februari 2004 om en mekanism för övervakning av utsläpp av växthusgaser inom gemenskapen och för genomförande av Kyotoprotokollet¹⁴
 - b) Vid införlivandet av direktivet äger ingen luftfartsverksamhet enligt definitionen i direktivet rum på Liechtensteins territorium. Liechtenstein ska följa direktivet när relevant luftfartsverksamhet äger rum på landets territorium.
 - c) I artikel 3c.4 ska följande stycke läggas till:

¹³ EGT L 130, 15.5.2002, s. 1.

¹⁴ EUT L 49, 19.2.2004, s. 1.

”Gemensamma EES-kommittén ska, i enlighet med de förfaranden som fastställs i avtalet och på grundval av de uppgifter som Eftas övervakningsmyndighet tillhandahåller i samarbete med Eurocontrol, fastställa de EES-täckande historiska luftfartsutsläppen genom att lägga de relevanta uppgifterna om flygningar inom och mellan Eftastaternas territorier och flygningar mellan Eftastaterna och tredjeländer till uppgifterna i kommissionens beslut när den införlivar detta med avtalet.”

d) Artikel 3d.4 andra stycket ska utgå.

e) I artiklarna 3e.2 och 3f.4 ska följande stycke läggas till:

”Senast samma datum ska Eftastaterna lämna in inkomna ansökningar till Eftas övervakningsmyndighet, som snabbt ska vidarebefordra dem till kommissionen.”

f) I artikel 3e.3 ska följande stycken läggas till:

”Gemensamma EES-kommittén ska, i enlighet med de förfaranden som fastställs i avtalet och på grundval av de uppgifter som Eftas övervakningsmyndighet tillhandahåller i samarbete med Eurocontrol, fastställa det EES-täckande antalet i fråga om det totala antalet utsläppsrätter, antalet utsläppsrätter som ska fördelas genom auktion, antalet utsläppsrätter i den särskilda reserven och antalet utsläppsrätter som ska tilldelas gratis genom att lägga de relevanta uppgifterna om flygningar inom och mellan Eftastaternas territorier och flygningar mellan Eftastaterna och tredjeländer till uppgifterna i kommissionens beslut när den införlivar detta med avtalet.

Kommissionen ska fatta beslut om det EES-täckande riktmärket. Den ska under beslutsprocessen arbeta nära samman med Eftas övervakningsmyndighet. Eftastaternas beräkning och offentliggörande enligt artikel 3e.4 ska ske efter det att gemensamma EES-kommittén har fattat beslut om att införliva kommissionens beslut med avtalet.”

g) I artikel 3f.5 ska följande stycke läggas till:

”Kommissionen ska fatta beslut om det EES-täckande riktmärket. Den ska under beslutsprocessen arbeta nära samman med Eftas övervakningsmyndighet. Eftastaternas beräkning och offentliggörande enligt artikel 3f.7 ska ske efter det att gemensamma EES-kommittén har fattat beslut om att införliva kommissionens beslut med avtalet.”

h) I artikel 9 ska följande stycken läggas till:

”Ökningen i den genomsnittliga totala årliga kvantiteten utsläppsrätter i EU:s utsläppshandelssystem enligt första stycket på grund av utvidgningen av systemet till Liechtenstein och Norge ska stå i överensstämmelse med Eftas övervakningsmyndighets beslut om deras nationella tilldelningsplaner för perioden 2008–2012.

Ökningen i den genomsnittliga totala årliga kvantiteten utsläppsrätter i EU:s utsläppshandelssystem enligt första stycket på grund av utvidgningen av systemet till Island ska motsvara 23 934 ton koldioxidekvivalenter.

De uppgifter som ska tas i beaktande för Eftastaterna för beräkningen av den EES-täckande kvantitet utsläppsrätter som ska utfärdas från och med 2013 enligt denna artikel anges i del A i tillägget.”

- i) I artikel 9a.1 ska följande mening läggas till:

”För Norge är den genomsnittliga årliga kvantitet utsläppsrätter som utfärdats för de anläggningar som avses i denna punkt 878 850.”

- j) I artikel 9a.2 ska följande stycke läggas till:

”Vad beträffar anläggningar i Eftastaterna som bedriver någon av verksamheterna i bilaga I och inkluderas i gemenskapssystemet först från och med 2013 ska de genomsnittliga årliga utsläppen under rapportperioden för justeringen vara följande:

Island: 1 862 571 ton koldioxidekvivalenter.

Liechtenstein: 0 ton koldioxidekvivalenter.

Norge: 5 269 254 ton koldioxidekvivalenter.”

- k) Följande punkter ska införas efter artikel 9a.4:

”5. De uppgifter som ska tas i beaktande för Eftastaterna för justeringen av den EES-täckande kvantitet utsläppsrätter som ska utfärdas från och med 2013 enligt denna artikel anges i del A i tillägget.

6. Kommissionen ska beräkna och justera den årliga EES-täckande kvantitet utsläppsrätter som ska utfärdas från och med 2013 i enlighet med artikel 9 och denna artikel i syfte att inkludera Eftastaternas uppgifter i del A i tillägget. Den ska offentliggöra de justerade EES-täckande kvantiteterna utsläppsrätter för 2013 och framåt.”

- l) I artikel 10.2 ska följande stycke läggas till:

”Vid tillämpningen av led a ska Liechtensteins och Norges andelar beräknas på grundval av följande utsläpp:

Liechtenstein: 20 943 ton koldioxidekvivalenter.

Norge: 18 635 669 ton koldioxidekvivalenter.

Vid tillämpningen av led a ska Islands andel beräknas på grundval av 36 196 ton koldioxidekvivalenter justerat med 899 645 ton koldioxidekvivalenter, motsvarande andelen verifierade utsläpp för 2005 från anläggningar som bedriver någon av verksamheterna i bilaga I och inkluderas i gemenskapssystemet först från och med 2013. Islands andel ska följaktligen beräknas på grundval av 935 841 ton koldioxidekvivalenter.”

- m) Artikel 10.3 ska inte gälla för Eftastaterna.
- n) Följande stycke ska införas efter artikel 11a.8 femte stycket:
- ”De uppgifter som ska tas i beaktande för Eftastaterna för beräkningen av de EES-täckande minskningarna enligt femte stycket anges i del B i tillägget.”
- o) Artikel 16.3 andra meningen ska ersättas med följande:
- ”Eftastaterna ska fastställa avgifter för överskridande utsläpp som motsvarar avgifterna i EU-medlemsstaterna.”
- p) Följande punkt ska införas efter artikel 16.12:
- ”13. Eftastaterna ska överlämna alla framställningar enligt artikel 16.5 och 16.10 till Eftas övervakningsmyndighet, som snabbt ska vidarebefordra dem till kommissionen.”
- q) I artikel 18a.1 ska följande stycke läggas till:
- ”Överföring av luftfartygsoperatörer till Eftastaterna bör ske under 2011, efter det att de berörda operatörerna har fullgjort sina skyldigheter för 2010. Den ursprungliga administrerande medlemsstaten får med hänvisning till en uttrycklig begäran som en luftfartygsoperatör ingivit inom sex månader efter det att kommissionen antagit den EES-täckande förteckning över luftfartygsoperatörer som avses i artikel 18a.3 b gå med på en annan tidsplan för överföring av luftfartygsoperatörer som på grundval av kriterierna i led b till att börja med hänförs till den medlemsstaten. I detta fall ska överföringen äga rum senast under 2020, med avseende på den handelsperiod som börjar 2021.”
- r) I artikel 18a.3 b ska ”i hela EES” införas efter ”luftfartygsoperatörer”.
- s) I artikel 18b ska följande stycke läggas till:
- ”För att Eftastaterna och Eftas övervakningsmyndighet ska kunna fullgöra sina uppgifter enligt direktivet får de begära stöd av Eurocontrol och andra relevanta organisationer och ingå lämpliga överenskommelser med dessa.”
- t) I artikel 20 ska följande punkt läggas till:
- ”4. Sådant utfärdande och sådan överlåtelse och annullering av utsläppsrätter som rör Eftastaterna, deras verksamhetsutövare och de luftfartygsoperatörer som administreras av dem ska registreras i den oberoende transaktionsförteckning som avses i punkt 1.
- Den centrala förvaltaren ska ha behörighet att utföra de uppgifter som avses i punkterna 1–3 när Eftastaterna, deras verksamhetsutövare eller de luftfartygsoperatörer som administreras av dem berörs.”
- u) I artikel 25 ska följande punkt läggas till:

”3. Utsläppsrätterna i gemenskapssystemet omfattar de utsläppsrätter som Eftastaterna eller deras verksamhetsutövare utfärdat eller sålt inom ramen för gemenskapssystemet. När ett sådant avtal som avses i denna artikel ingås av gemenskapen får ingen åtskillnad göras mellan dessa utsläppsrätter.

Kommissionen ska på ett tidigt stadium underrätta Eftastaterna om förhandlingar om och ingående av avtal eller icke bindande arrangemang enligt denna artikel.”

- v) De Eftastater som deltar i EU:s utsläppshandelssystem ska lämna uppgifter i enlighet med de relevanta kraven i artikel 30.3 första stycket, men rapporteringskraven i andra stycket ska inte gälla för dem.
- w) Följande ska läggas till efter bilaga V:

TILLÄGG

DEL A

Eftastaternas uppgifter för beräkningen och justeringen av den EES-täckande kvantitet utsläppsrätter som ska utfärdas från och med 2013 enligt artiklarna 9 och 9a i direktiv 2003/87/EG

1. Eftastaternas uppgifter enligt artikel 9

Den linjära faktorn på 1,74 % har tillämpats vid fastställandet av dessa uppgifter.

Island

Uppgifterna grundar sig på de genomsnittliga årliga verifierade utsläppen under perioden 2005–2010 från verksamheter som i princip faller under direktiv 2003/87/EG under perioden 2008–2012, motsvarande 23 934 utsläppsrätter.

År	Mängd utsläppsrätter
2013	22 684
2014	22 268
2015	21 851
2016	21 435
2017	21 018
2018	20 602
2019	20 186
2020	19 769

Liechtenstein

Uppgifterna grundar sig på en genomsnittlig total årlig kvantitet utsläppsrätter i Liechtenstein under perioden 2008–2012 som motsvarar 17 943 utsläppsrätter, enligt Liechtensteins nationella tilldelningsplan.

År	Mängd utsläppsrätter
2013	17 006
2014	16 694

2015	16 382
2016	16 070
2017	15 758
2018	15 445
2019	15 133
2020	14 821

Norge

Uppgifterna grundar sig på en genomsnittlig total årlig kvantitet utsläppsrätter i Norge under perioden 2008–2012 som motsvarar 14 255 268 utsläppsrätter, enligt Norges nationella tilldelningsplan.

År	Mängd utsläppsrätter
2013	13 511 143
2014	13 263 101
2015	13 015 060
2016	12 767 018
2017	12 518 976
2018	12 270 935
2019	12 022 893
2020	11 774 851

2. Eftastaternas uppgifter enligt artikel 9a.1

Den linjära faktorn på 1,74 % har tillämpats vid fastställandet av dessa uppgifter.

Norge

År	Mängd utsläppsrätter
2013	832 974
2014	817 682

2015	802 390
2016	787 098
2017	771 806
2018	756 514
2019	741 222
2020	725 930

3. Eftastaternas uppgifter enligt artikel 9a.2

Den linjära faktorn på 1,74 % har tillämpats vid fastställandet av dessa uppgifter.

Island

År	Mängd utsläppsrätter
2013	1 732 936
2014	1 700 527
2015	1 668 119
2016	1 635 710
2017	1 603 301
2018	1 570 892
2019	1 538 484
2020	1 506 075

Norge

År	Mängd utsläppsrätter
2013	4 994 199
2014	4 902 514
2015	4 810 829
2016	4 719 144

2017	4 627 459
2018	4 535 774
2019	4 444 089
2020	4 352 404

DEL B

Eftastaternas uppgifter för beräkningen av de EES-täckande minskningarna enligt artikel 11a.8 femte stycket i direktiv 2003/87/EG

	Utsläpp under 2005 från befintliga sektorer (ton koldioxidekvivalenter)	Utsläpp under 2005 från nya sektorer som inkluderas från och med 2013 (ton koldioxidekvivalenter)
Island	36 196	899 645
Liechtenstein	18 121	0
Norge	19 730 000	6 140 000

”

3. Följande punkter ska införas efter punkt 21a1 (Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG):

”21a1a.**32010 R 1031**: Kommissionens förordning (EU) nr 1031/2010 av den 12 november 2010 om tidsschema, administration och andra aspekter av auktionering av utsläppsrätter för växthusgaser i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG om ett system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom gemenskapen (EUT L 302, 18.11.2010, s. 1), ändrad genom

- **32011 R 1210**: Kommissionens förordning (EU) nr 1210/2011 av den 23 november 2011 (EUT L 308, 24.11.2011, s. 2)

Bestämmelserna i förordningen ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassningar:

- a) Artikel 22.7 första meningen ska ha följande lydelse:

”Eftastaterna ska informera Eftas övervakningsmyndighet om auktionsförrättarens identitet och dennes kontaktuppgifter, och övervakningsmyndigheten ska vidarebefordra denna information till kommissionen.”

- b) I artikel 24.2 ska följande meningar läggas till:

”Eftastaterna ska ingå avtal med den auktionsövervakare som efter det gemensamma upphandlingsförfarandet mellan kommissionen och medlemsstaterna förordnats för att övervaka alla auktionsprocesser. Beteckningarna *medlemsstat* och *medlemsstater* i artikel 25.1, 25.2, 25.3, 25.4 och 25.5 ska även anses omfatta Eftastaterna.”

- c) I artikel 26.1 och 26.2 ska följande stycke läggas till:

”Eftastaterna ska för auktioneringen av deras andelar av de utsläppsrätter som ska auktioneras ut ingå avtal med den auktionsplattform som kommissionen och de deltagande medlemsstaterna förordnat gemensamt, om de väljer att slå samman auktioneringen av deras utsläppsrätter med auktioneringen av utsläppsrätterna för de medlemsstater som deltar i den gemensamma åtgärden.”

- d) I artiklarna 27.1 och 28.1 ska följande stycke läggas till:

”Utan att det påverkar arrangemangen i det avtal som ska ingås mellan Eftastaterna och auktionsplattformen får den auktionsplattform som förordnats efter det gemensamma upphandlingsförfarandet mellan kommissionen och de medlemsstater som deltar i den gemensamma åtgärden tillhandahålla de ovan nämnda tjänsterna även till Eftastaterna.”

- e) Artiklarna 30–32 ska inte gälla för Eftastaterna under förutsättning att dessa i enlighet med anpassning c har ingått avtal med de auktionsplattformar som förordnats enligt artikel 26.

- f) I artikel 52.3 ska följande stycken läggas till:

”Den andel av kostnaderna för auktionsövervakaren som avser en auktionsplattform som förordnats enligt artikel 26.1 eller 26.2 och som Eftastaterna ingått avtal med ska fördelas jämnt mellan de medlemsstater som deltar i den gemensamma åtgärden och Eftastaterna i enlighet med deras andelar av den totala volym utsläppsrätter som auktioneras ut på den berörda auktionsplattformen, under förutsättning att Eftastaterna slår samman auktioneringen av deras utsläppsrätter med auktioneringen av utsläppsrätterna för de medlemsstater som deltar i den gemensamma åtgärden.

Den andel av kostnaderna för auktionsövervakaren som avser en auktionsplattform som förordnats enligt artikel 30.1 eller 30.2 och som en Eftastat ingått avtal med, inbegripet kostnaderna för en eventuell rapport som begärts enligt artikel 25.4, ska belasta den berörda Eftastaten på samma sätt som för medlemsstater som inte deltar i den gemensamma åtgärden.”

21alb.**32010 D 0002**: Kommissionens beslut 2010/2/EU av den 24 december 2009 om fastställande, enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG, av en förteckning över sektorer och delsektorer som anses löpa avsevärd risk för koldioxidläckage (EUT L 1, 5.1.2010, s. 10), ändrat genom

- **32011 D 0745**: Kommissionens beslut 2011/745/EU av den 11 november 2011 (EUT L 299, 17.11.2011, s. 9)

21alc.**32011 D 0278**: Kommissionens beslut 2011/278/EU av den 27 april 2011 om fastställande av unionstäckande övergångsbestämmelser för harmoniserad gratis tilldelning av utsläppsrätter enligt artikel 10a i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG (EUT L 130, 17.5.2011, s. 1), ändrat genom

- **32011 D 0745**: Kommissionens beslut 2011/745/EU av den 11 november 2011 (EUT L 299, 17.11.2011, s. 9)

21ald.**32010 D 0670**: Kommissionens beslut 2010/670/EU av den 3 november 2010 om kriterier och åtgärder för finansiering av kommersiella demonstrationsprojekt som syftar till miljösäker avskiljning och geologisk lagring av CO₂ samt demonstrationsprojekt för innovativa tekniker för förnybar energi inom ramen för det system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom gemenskapen som infördes genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG (EUT L 290, 6.11.2010. s. 39)

21ale.**32011 R 0550**: Kommissionens förordning (EU) nr 550/2011 av den 7 juni 2011 om fastställande av vissa begränsningar för utnyttjandet av internationella reduktionsenheter från projekt som omfattar industrigas i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG (EUT L 149, 8.6.2011, s. 1)”.
1)”.

4. Följande strecksatser ska läggas till i punkt 21am (kommissionens beslut 2007/589/EG):

”– **32010 D 0345**: Kommissionens beslut 2010/345/EU av den 8 juni 2010 (EUT L 155, 22.6.2010, s. 34)

- **32011 D 0540**: Kommissionens beslut 2011/540/EU av den 18 augusti 2011 (EUT L 244, 21.9.2011, s. 1)”.

Artikel 2

Texterna till förordningarna (EU) nr 1031/2010, (EU) nr 550/2011 och (EU) nr 1210/2011, direktiv 2009/29/EG och besluten 2010/2/EU, 2010/345/EU, 2010/670/EU, 2011/278/EU, 2011/540/EU och 2011/745/EU på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltiga.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den [...] eller dagen efter det att den sista anmälningen enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén¹⁵, om denna dag infaller senare.

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

¹⁵ [Inga konstitutionella krav angivna.] [Konstitutionella krav finns angivna.]

Ordförande

*Sekreterarna för
gemensamma EES-kommittén*